



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2022
(OR. en)

9709/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0178 (NLE)

ECOFIN 530
UEM 137

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	2 Ιουνίου 2022
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 281 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, αναφορικά με την εισαγωγή του ευρώ στην Κροατία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 281 final.

σνημμ.: COM(2022) 281 final



Βρυξέλλες, 1.6.2022
COM(2022) 281 final

2022/0178 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, αναφορικά με την εισαγωγή του ευρώ στην Κροατία

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Την 1η Ιουνίου 2022, η Επιτροπή παρουσίασε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 140 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Συνθήκη), στην οποία αναφέρεται ότι η Κροατία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ και ότι η παρέκκλιση της Κροατίας καταργείται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2023.

Σε περίπτωση θετικής απόφασης, το Συμβούλιο θα πρέπει στη συνέχεια να λάβει τα λοιπά μέτρα που είναι αναγκαία για την εισαγωγή του ευρώ στην Κροατία.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ¹ διέπει την αρχική εισαγωγή του ευρώ στο πρώτο κύμα κρατών μελών που συμμετείχαν στη ζώνη του ευρώ, καθώς και στην Ελλάδα². Ο κανονισμός αυτός τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2169/2005, στο πλαίσιο της προετοιμασίας για μελλοντικές διευρύνσεις της ζώνης του ευρώ·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1647/2006, για να καλυφθεί η περίπτωση της Σλοβενίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2007)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 835/2007, για να καλυφθεί η περίπτωση της Κύπρου (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 836/2007, για να καλυφθεί η περίπτωση της Μάλτας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 693/2008, για να καλυφθεί η περίπτωση της Σλοβακίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2009)·
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 670/2010, για να καλυφθεί η περίπτωση της Εσθονίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2011)·
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 678/2013, για να καλυφθεί η περίπτωση της Λετονίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2014)·
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 827/2014, για να καλυφθεί η περίπτωση της Λιθουανίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2015).

Ωστόσο, για να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 στην Κροατία, πρέπει να προστεθεί σε αυτόν αναφορά στο εν λόγω κράτος μέλος. Η παρούσα πρόταση περιλαμβάνει τις αναγκαίες τροποποιήσεις του εν λόγω κανονισμού.

Στο εθνικό σχέδιο μετάβασης της Κροατίας στο ευρώ διευκρινίζεται ότι θα πρέπει να εφαρμοστεί το λεγόμενο σενάριο «big bang», δηλαδή να συμπέσει η υιοθέτηση του ευρώ ως νομίσματος της Κροατίας με την εισαγωγή των τραπεζογραμματίων και κερμάτων ευρώ στο εν λόγω κράτος μέλος.

¹ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

² Βλ. κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2596/2000 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ (ΕΕ L 300 της 29.11.2000, σ. 2).

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

Οι συζητήσεις με τα κράτη μέλη σχετικά με τις προκλήσεις της οικονομικής πολιτικής σε αυτά διεξάγονται τακτικά στο πλαίσιο διάφορων θεμάτων που εξετάζονται στην Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή (ΟΔΕ) και στο Συμβούλιο ECOFIN/στην Ευρωομάδα. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι άτυπες συζητήσεις για θέματα που αφορούν ειδικά την προετοιμασία της επακόλουθης εισόδου στη ζώνη του ευρώ (περιλαμβανομένων των πολιτικών των συναλλαγματικών ισοτιμιών). Ο διάλογος με τους ακαδημαϊκούς κύκλους και λοιπά ενδιαφερόμενα μέρη διεξάγεται στο πλαίσιο συνεδρίων/σεμιναρίων και σε ad hoc βάση.

Οι οικονομικές εξελίξεις στη ζώνη του ευρώ και στα κράτη μέλη αξιολογούνται μέσω των διάφορων διαδικασιών του συντονισμού και της εποπτείας των οικονομικών πολιτικών (ιδίως στο πλαίσιο του άρθρου 121 της Συνθήκης), καθώς και στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης και ανάλυσης εκ μέρους της Επιτροπής όσον αφορά τις ειδικές ανά χώρα εξελίξεις και τις εξελίξεις σε ολόκληρη τη ζώνη (περιλαμβανομένων των προβλέψεων, των τακτικών σειρών εκδόσεων, και της παροχής πληροφοριών προς την ΟΔΕ και το Συμβούλιο ECOFIN/την Ευρωομάδα). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας και κατά την εφαρμοζόμενη πρακτική, δεν είναι αναγκαία η επίσημη εκτίμηση επιπτώσεων .

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

3.1. Νομική βάση

Νομική βάση της παρούσας πρότασης είναι το άρθρο 140 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το οποίο προβλέπει τη θέσπιση των λοιπών μέτρων που είναι αναγκαία για την εισαγωγή του ευρώ στο κράτος μέλος για το οποίο έχει καταργηθεί η παρέκκλιση δυνάμει του άρθρου 140 παράγραφος 2 της Συνθήκης.

Το Συμβούλιο αποφασίζει με ομοφωνία των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ και του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, έπειτα από πρόταση της Επιτροπής και κατόπιν διαβουλεύσεων με την ΕΚΤ.

3.2. Επικουρικότητα και αναλογικότητα

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης. Ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

Η παρούσα πρωτοβουλία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου της και είναι συνεπώς σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

3.3. Επιλογή του νομικού μέσου

Ο κανονισμός είναι το μόνο κατάλληλο νομικό μέσο για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επίπτωση στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΑΡΘΡΩΝ

5.1. Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο α) και το άρθρο 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, ο πίνακας του παραρτήματος του εν λόγω κανονισμού απαριθμεί τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και ορίζει την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ, την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή και την περίοδο «σταδιακής απόσυρσης», εφόσον εφαρμόζεται, για το σύνολο των εν λόγω κρατών μελών.

Κατά το άρθρο 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, η «περίοδος σταδιακής απόσυρσης» μπορεί να ισχύσει μόνο στα κράτη μέλη στα οποία η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συμπίπτει με την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ. Αυτό δεν συνέβη στην περίπτωση των ένδεκα κρατών μελών που υιοθέτησαν το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 1999 ούτε της Ελλάδας που υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2001.

Η ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ και η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συνέπεσαν στην περίπτωση της Σλοβενίας, της Κύπρου, της Μάλτας, της Σλοβακίας, της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας (1η Ιανουαρίου 2007 για τη Σλοβενία, 1η Ιανουαρίου 2008 για την Κύπρο και τη Μάλτα, 1η Ιανουαρίου 2009 για τη Σλοβακία, 1η Ιανουαρίου 2011 για την Εσθονία, 1η Ιανουαρίου 2014 για τη Λετονία, 1η Ιανουαρίου 2015 για τη Λιθουανία), αλλά οι συγκεκριμένες χώρες επέλεξαν να μην έχουν περίοδο «σταδιακής απόσυρσης».

Επίσης, το εθνικό σχέδιο της Κροατίας για τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή προβλέπει την ίδια ημερομηνία για την υιοθέτηση του ευρώ και τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή (1η Ιανουαρίου 2023), ενώ η χώρα αυτή επέλεξε να μην έχει περίοδο «σταδιακής απόσυρσης».

Με το παρόν άρθρο προστίθενται στον πίνακα του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, με σειρά πρωτοκόλλου, η Κροατία και τα ακόλουθα στοιχεία που αφορούν το εν λόγω κράτος μέλος.

Κράτος μέλος	Ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ	Ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	Κράτος μέλος με περίοδο «σταδιακής απόσυρσης»
«Κροατία	1 Ιανουαρίου 2023	1 Ιανουαρίου 2023	Όχι»

5.2. Άρθρο 2

Το παρόν άρθρο ορίζει την 1η Ιανουαρίου 2023 ως ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού, εξασφαλίζοντας έτσι ότι η εφαρμογή του είναι συμβατή με το χρονοδιάγραμμα των λοιπών πράξεων του Συμβουλίου για την υιοθέτηση του ευρώ από την Κροατία, δηλαδή με την ημερομηνία κατάργησης της παρέκκλισης και την ημερομηνία έναρξης ισχύος της τιμής μετατροπής της κροατικής κούνα.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, αναφορικά με την εισαγωγή του ευρώ στην Κροατία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 140 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου⁽³⁾ προβλέπει ότι το ευρώ θα αντικαταστήσει τα νομίσματα των κρατών μελών που πληρούσαν τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ κατά τον χρόνο της εισόδου της Κοινότητας στο τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 της πράξης προσχώρησης του 2012, η Κροατία είναι κράτος μέλος με παρέκκλιση, όπως ορίζεται στο άρθρο 139 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Συνθήκη).
- (3) Σύμφωνα με την απόφαση 2022/.../ΕΕ του Συμβουλίου, της 2022, για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος από την Κροατία την 1η Ιανουαρίου 2023⁽⁴⁾, η Κροατία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ και η παρέκκλιση για τη χώρα αυτή καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2023.
- (4) Για την εισαγωγή του ευρώ στην Κροατία απαιτείται να υπαχθεί η χώρα αυτή στις υφιστάμενες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 για την εισαγωγή του ευρώ.
- (5) Στο εθνικό σχέδιο της Κροατίας για τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή, διευκρινίζεται ότι τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ θα πρέπει να καταστούν νόμιμο χρήμα στο εν λόγω κράτος μέλος κατά την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ ως νομίσματος. Κατά συνέπεια, ως ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ και μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή ορίζεται η 1η Ιανουαρίου 2023. Δεν θα εφαρμοστεί περίοδος «σταδιακής απόσυρσης».
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του Ευρώ (ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1).

⁴ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...].

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 τροποποιείται και παρεμβάλλεται η ακόλουθη γραμμή στον πίνακα μεταξύ των στοιχείων που αφορούν την Γαλλία και των στοιχείων που αφορούν την Ιρλανδία:

«Κροατία	1 Ιανουαρίου 2023	1 Ιανουαρίου 2023	Όχι»
----------	----------------------	-------------------	------

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2023.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*